

# 平成 28 年度 多文化共生の取組みについて ( 市民局事業 )

情報へのアクセスのしやすさの向上

## 「大阪市の多言語資料一覧(日本語、英語、中国語、韓国・朝鮮語)」や「『やさしい日本語』による情報発信一覧」による情報提供

～多言語で作成された制度・施設紹介等を一覧表にした「大阪市の多言語資料一覧」(日本語、英語、中国語、韓国・朝鮮語)や「やさしい日本語」での資料等をまとめた「『やさしい日本語』による情報発信一覧」の情報を更新し、提供する。

【平成 27 年度実績】

- ・「大阪市の多言語資料一覧」、「『やさしい日本語』による情報発信一覧」の更新
- ・「『やさしい日本語』を使った施設案内のポイント集」の作成

【平成 28 年度実績及び予定】

- ・「大阪市の多言語資料一覧」、「『やさしい日本語』による情報発信一覧」の更新(平成 29 年 2 月予定)
- ・市民局 HP のトップページに「やさしいほんごのページ」のリンクを新たに掲出するとともに、「多言語による資料」「やさしい日本語によるお知らせ」カテゴリを新規に設置

## 多文化共生に関する取組み紹介や資料をフェイスブックやホームページにより情報発信

～区役所や地域で取り組まれている多文化共生の取組みや多文化共生施策に関する資料をフェイスブックやホームページにより情報発信を行う。

【平成 27 年度実績】

- ・市民局ホームページ、フェイスブックでの多文化共生に関わる取組み紹介(12回)

【平成 28 年度実績及び予定】

- ・今年度も引き続き、市民局ホームページ、フェイスブックでの多文化共生に関わる取組みを紹介

## 多文化共生の場づくり・人づくり推進事業(多文化共生仕掛け人事業)の実施

～多文化共生にかかる情報交換や交流、生活相談の場として、地域の識字・日本語教室、及びエスニックレストラン等の外国籍住民コミュニティを位置づけていくとともに、区役所や地域団体等と連携し、地域の実状に応じた多文化共生のまちづくりにつながる取組みを進めるボランティアを募集し育成する。効果的な情報提供・ニーズ把握、地域の状況に応じた多文化共生のまちづくりの取組み等を行うことを通じて、地域社会における多文化共生にかかるプラットフォームを作っていく。

【平成 27 年度実績】

- ・14 区の教室等と 4 人のキーパーソンによって、行政情報や生活情報を外国籍住民に多言語等で提供
- ・外国籍住民アンケートの実施によるニーズ把握 215 人
- ・区役所防災担当と協働での「やさしい日本語」による防災学習会の実施(5区)

【平成 28 年度実績及び予定】

- ・17 区の教室等と 4 人のキーパーソンにより行政情報や生活情報を外国籍住民に多言語等で提供(前年度より 3 区の増 予定)
- ・外国籍住民アンケートの実施によるニーズ把握 現在実施中(300 人以上予定)
- ・区役所防災担当と協働での「やさしい日本語」による防災学習会の拡充(9区:前年度より 4 区増)
- ・新たに多文化共生サポーターの募集・養成研修の実施(15名 平成 29 年 2 月現在)

多文化共生に関する理解の促進

## 多文化共生地域協働サポート事業の実施

～区役所等と連携し、地域の外国籍住民が講師となり、自分たちの文化や生活について、また、母国と日本との違いや共通すること等の紹介を通じて地域住民と交流することで、地域参加促進のきっかけとする。

【平成 27 年度実績】

- ・子育て支援の場を活用した講座の実施(「TABUNKA 交流」(西淀川区)9/9、浪速区親子えほんフェスタ「中国体験」(浪速区)1/27)
- ・その他、地域の実状に応じた交流機会の提供(「のびのび・ワクワク体験広場～中国の音楽体験」(東住吉区)11/14)

【平成 28 年度実績及び予定】

- ・子育て支援の場を活用した講座の実施(「TABUNKA 交流」西淀川区 11/9)
- ・その他、地域の実状に応じた交流機会の提供(「のびのび・ワクワク体験広場～中国の音楽体験」(東住吉区)11/14)

## 多様な視点での多文化共生に関するセミナーの開催

～教育委員会と共催で実施することにより、人権教育・生涯学習に関するノウハウを活用し、大阪市に多く居住するアジアを中心とした外国籍の人々の文化や歴史等を含め、多様な視点での多文化共生に向けた理解が深まる学習機会のモデルを提供する。

【平成 27 年度実績】

- ・セミナーの開催(「とくちが国 あべのサウジアラビア体験」8/22 「あべの天王寺サマーキャンパス」参画、大阪国際交流センター共催、日本語学校等協力)  
(「となりの国の健康ごはん。韓国・食の歴史と魅力を探る!」2/7 違いの尊重とともに、共感を重視)

【平成 28 年度実績及び予定】

- ・セミナーの開催(「ナチュラルに私を魅せる、きものとチョゴリ～ファッションから考える多文化共生」9/28)  
(「インターナショナル・フューチャーセッション」3/26)

## 出前講座の試行実施(識字・日本語ボランティアのためのステップアップ講座 第3回「つなげる・つながる教室へのステップアップ」7/11)

【平成 27 年度実績】 (国際交流センター職員研修「外国籍住民の人権と多文化共生について」2/3)

【平成 28 年度実績及び予定】・京都産業大学地域多文化共生論(「大阪市の外国籍住民の状況と多文化共生施策について」12/10)

・経済戦略局人権研修(「大阪市の外国籍住民の状況と多文化共生施策について」1/13,17,24 ・国際交流センター職員研修2/28 予定)

区等の支援方策の充実

## 多文化共生施策にかかる有識者意見聴取の実施

～テーマに沿って、学識経験者等から専門的かつ実践的な意見をうかがい、効果的に施策を推進する「仕組みづくり」や「工夫」を検討するため実施する。

【平成 27 年度実績】

- ・テーマに合わせ 2 グループに分かれ開催。区役所職員参加による、現場の実状、課題に合わせて意見聴取を行った。(6/12、17)
- ・実施した取組みを報告し、次年度以降の事業に反映できるよう、今後の課題や工夫について意見を聴取した。他局や他事業と協働で意見聴取をおこない、関係職員、関係市民ボランティア等に情報提供を行った。(2/12、20、22)

【平成 28 年度実績及び予定】(別紙参照)

- ・5 つの具体的なテーマを設定し、テーマに則した関係局・区役所職員等参加による、現状・課題に合わせて意見聴取を行う。(5/31、6/21、28、7/12、1/31)  
「多言語等での情報提供・流通」「コミュニティ通訳・翻訳」「多文化人材発掘と交流・活躍機会」「多文化支援人材育成・活動支援」  
「外国籍住民への防災知識の普及・啓発、及び災害時の対応について」実施。庁内ポータル等で情報共有を行う。

## 多文化共生施策連絡会議(区役所部会、コミュニケーション支援部会含む)の実施

～有識者意見聴取の意見等を反映し、施策推進の調整を行う。

【平成 27 年度実績】

- ・連絡会議の開催(1/26)
- ・区役所部会委員の 6 区に聞き取りを実施(7、8月)。「『やさしい日本語』を使った施設案内のポイント集」作成に伴い、コミュニケーション支援部会関係職員との意見交換を行う。大阪国際交流センター外国人コミュニティ連携事業委員会にオブザーバー参加(5月～)

【平成 28 年度実績及び予定】

- ・連絡会議の開催(1/25)
- ・大阪国際交流センター外国人コミュニティ連携事業委員会にオブザーバーとして継続参加

## 外国籍住民への窓口対応等多文化共生にかかる実務担当者研修(トリオフォン & 多文化共生研修)

～区役所等の実務担当者を対象に先行事例等を紹介・検討する機会を提供する。また、トリオフォン(外国籍の相談者、通訳、窓口担当者の 3 者通話機能)の使用方法を学ぶ等、実践的な研修を実施する。

【平成 27 年度実績】

- ・研修の拡充「やさしい日本語」の実践に向けて(8/21)、区等の先進的な事例報告(2/12)

【平成 28 年度実績及び予定】

- ・在留資格についてや行政書士の視点から見た行政窓口での外国籍住民対応で心がけるポイントについて(8/9)
- ・対人援助業務における外国籍住民対応で心がけるポイントについて(3/17 予定)

## 職員向けに多文化共生施策に役立つ情報提供

【平成 27 年度実績】

- ・市民局ポータルサイトに有識者意見聴取資料・まとめ掲載(8月)、研修資料を掲載(10月)、フェイスブックでの多文化共生に関わる取組み紹介(12回)

【平成 28 年度予定】

- ・基礎資料の作成(市 HP、庁内ポータルに掲載)
- ・庁内ポータル、市民局フェイスブックでの多文化共生に関わる取組み紹介

日常的な交流と情報交換の場づくり